

Версия за печат

00087-2013-0015

I. II. IV.

**BG-София: 09 - Счетоводни и одиторски услуги****ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА****Услуги****РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ****I.1) Наименование, адреси и лица за контакт**

Столична община, ул. "Московска" №33, За: инж. Ваня Зоровска, България 1000, София, Тел.: 02 9377246, E-mail: vzorovska@sofia.bg, Факс: 02 9377558

Място/места за контакт: Дирекция "Обществени поръчки и концесии", ул. "Париж" №3

Интернет адрес/и:

Основен адрес на възлагащия орган/възложителя: www.sofia.bg.

**Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация:** На горепосочения адрес за контакти.

**Адреси и лица за контакт, от които може да се получи документация за участие:** На горепосочения адрес за контакти.

**Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие:**

Столична община, ул. "Московска" №33, За: фронт-офис, България 1000, София, Тел.: 08 9377506

Място/места за контакт: фронт-офис

**I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и**

Регионален или местен орган

**Основна дейност на възложителя**

Обществени услуги

**Възложителят възлага обществена/и поръчка/и от името на друг/и възложител/и**

НЕ

**РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА****II.1) Описание****II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя**

„Одит на проект „Изграждане на пет главни канализационни клонове в квартал „Суходол“ и подмяна на съществуващите водопроводи, попадащи по трасетата им”, във връзка с изпълнение на Договор за безвъзмездна финансова помощ № DIR-

51011116-C006 по Оперативна програма „Околна среда 2007-2013 г.“, Процедура № BG161PO005/10/1.11/02/16 „Подобряване и развитие на инфраструктурата за питейни и отпадъчни води в агломерация с над 10 000 екв.ж.“, Приоритетна ос 1: „Подобряване и развитие на инфраструктурата за питейни и отпадъчни води“ за проект „Изграждане на пет главни канализационни клонове в кв. Суходол и подмяна на съществуващите водопроводи, попадащи по трасетата им”

**II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата**  
Услуги  
Категория услуги: 9  
Място на изпълнение: гр. София  
Код NUTS: BG411

**II.1.3) Настоящото обявление е за**  
Възлагане на обществена поръчка

**II.1.5) Кратко описание на поръчката**  
„Одит на проект „Изграждане на пет главни канализационни клонове в квартал „Суходол“ и подмяна на съществуващите водопроводи, попадащи по трасетата им”, във връзка с изпълнение на Договор за безвъзмездна финансова помощ № DIR-51011116-C006 по Оперативна програма „Околна среда 2007-2013 г.“, Процедура № BG161PO005/10/1.11/02/16 „Подобряване и развитие на инфраструктурата за питейни и отпадъчни води в агломерация с над 10 000 екв.ж.“, Приоритетна ос 1: „Подобряване и развитие на инфраструктурата за питейни и отпадъчни води“ за проект „Изграждане на пет главни канализационни клонове в кв. Суходол и подмяна на съществуващите водопроводи, попадащи по трасетата им”, съгласно приложено задание и „Насоки за извършване на текущ одит на проекти, финансирани със средства по Оперативна програма „Околна среда 2007-2013 г. (ОПОС)” на Дирекция „Кохезионна политика за околна среда”.

**II.1.6) Код съгласно Класификатора на ОП (CPV)**  
79212000

**Описание:**

Одиторски услуги

**II.1.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация**  
НЕ

**II.1.8) Обособени позиции**  
НЕ

**II.1.9) Ще бъдат приемани варианти**  
НЕ

**II.2) Количество или обем на поръчката**

**II.2.1) Общо количество или обем**  
Съгласно поле II.1.5.

**Прогнозна стойност без ДДС**  
16351.87 BGN

II.2.2) **Опции**  
НЕ

II.3) **Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката**  
**Завършване**  
02.10.2014 г.

### **РАЗДЕЛ III ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ**

III.1) **Условия, свързани с изпълнението на поръчката**

III.1.1) **Изискуеми депозити и гаранции**

I. Гаранцията за участие в откритата процедура е в размер на 163.51 лева (сто шестдесет и три лева и 0.51 лв.), представена в една от следните форми: - банкова гаранция /оригинал/ или -депозит на парична сума, внесена по сметка на Столична община Банка: Общинска банка, клон "Врабча"; IBAN: BG 72 SOMB 9130 33 33008301; BIC: SOMBBGSF на името на Столична община, дирекция "Финанси". Валидността на гаранцията за участие е не по-малко от 360 дни считано от крайния срок за подаване на офертата. Формата на гаранцията за участие се избира от участника. II. Гаранция за изпълнение на договора в размер на 3% от общата цена по договора за обществена поръчка без ДДС, представена преди подписването му, в една от следните форми, избрани от участника, определен за Изпълнител на поръчката: - парична сума, внесена по сметка на Столична община Банка: Общинска банка, клон "Врабча", IBAN: BG 72 SOMB 9130 33 33008301, BIC: SOMBBGSF на името на Столична община, дирекция "Финанси" или -банкова гаранция, издадена в полза на възложителя. Валидността на гаранцията за изпълнение следва да бъде за срока на договора.

III.1.2) **Условия и начин финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредбите, които ги уреждат**

Плащането по настоящия договор се осъществява във вид на авансово плащане, междинни плащания и окончателно плащане; Авансовото плащане към Изпълнителя е в размер на 20% (двадесет процента) от стойността на договора за обществена поръчка и се осъществява до 30 (тридесет) дни от сключване на договора за възлагане на обществена поръчка, след представяне на фактура за авансово плащане от страна на Изпълнителя; Междинните плащания са в общ размер до 60% (шестдесет процента) от стойността на договора за обществена поръчка и се осъществяват след приемането на междинните (текущите) одитни доклади, придружаващи междинните искания за средства или техните коригирани варианти, в срок до 30 (тридесет) дни от дата на одобряването на представените от Изпълнителя фактури; Окончателното плащане, в размер на 20% (двадесет

процента) от стойността на договора за обществена поръчка, е платимо след приемането на окончателния одитен доклад или неговия коригиран вариант, в срок до 30 (тридесет) дни от датата на одобряването на представената от Изпълнителя фактура за окончателно плащане.

### III.2) Условия за участие

#### III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри

Изискуеми документи и информация: В процедурата за възлагане на обществената поръчка могат да участват български и чуждестранни физически или юридически лица, включително и техни обединения. В случай, че Участникът участва като обединение, изброените изисквания по роздел III.2.2 и III.2.3 от обявлението, ще се прилагат кумулативно за обединението като цяло, а не за всеки негов член поотделно. В случай, че Участникът участва като обединение се представя споразумение за създаване на обединение (когато участникът е обединение, което не е юридическо лице). Като минимум споразумението задължително трябва да съдържа клаузи, които да гарантират, че: (а) всички членове на Обединението са отговорни солидарно при изпълнението на Договора за възлагане на обществена поръчка, сключен в резултат на проведената процедура; (б) всички членове на Обединението са длъжни да останат в състава на Обединението за целия период на изпълнение на Договора за възлагане на обществена поръчка, сключен в резултат на проведената процедура. Участниците в Обединението трябва да определят (упълномощават) едно лице, което да представлява Обединението пред трети лица, по време на изпълнение на поръчката. В Споразумението те трябва да определят и наименованието на Участника. Не се допускат никакви промени в състава на Обединението след подаването на офертата. В Споразумението за обединение трябва да бъде определено и посочено разпределението на дейностите между членовете при изпълнението на обществената поръчка. В случай, че Обединението е регистрирано по БУЛСТАТ, преди датата на подаване на офертата за настоящата обществена поръчка, копие на същото се прилага в офертата. В случай, че не е регистрирано и при възлагане изпълнението на дейностите, предмет на настоящата обществена поръчка, Участникът следва да извърши регистрацията по БУЛСТАТ, след уведомяването му за извършеното класиране и преди подписване на Договора за възлагане на настоящата обществена поръчка. Когато при изпълнение на поръчката Участникът предвижда участието на подизпълнител/и, документите по т.9.1.- т.9.8. и т.10. и т.11 от документацията за участие се представят за всеки от тях, а изискванията към тях се прилагат съобразно вида и дела на тяхното участие в настоящата обществена поръчка. Лице, което участва в обединение или е дало съгласие и фигурира като подизпълнител в офертата на друг участник, не може да представя самостоятелна оферта. В процедура за възлагане на обществена поръчка едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение. 2. Единен идентификационен код (ЕИК) съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър или копие от документа за регистрация – копие, заверено с подпис и печат на лицето, определено по съдебна регистрация да представлява дружеството (за юридическо лице, което е регистрирано в България); • документ за регистрация на чуждестранното лице, съобразно националното му законодателство, като документът бъде представен в официален превод на български език (за юридическо лице, което не е регистрирано в България); • Когато не е представен ЕИК съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, Участниците, прилагат Удостоверение за актуално състояние. Чуждестранните юридически лица прилагат еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която са установени (извлечение от търговския регистър или друг аналогичен документ, издаден от съд, регистър на дружества, търговска камара или друга институция,

надлежно упълномощена по законите на юрисдикцията, които съдържат изрично и ясно разкриване на самоличността на законния/те представител/и на Участника, като документът бъде представен в официален превод на български език (за юридическо лице, което не е регистрирано в България); • датата на издаване на Удостоверението за актуално състояние (представя се ако не е представен ЕИК съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър), или на еквивалентен документ от съответната държава трябва да е до 4 месеца преди крайния срок за подаване на оферти.

### III.2.2) Икономически и финансови възможности

Изискуеми документи и информация: 1. Копие от отчетите за приходите и разходите за последните 3 (три) приключили финансови години или еквивалент, съгласно националните счетоводни стандарти в съответното законодателство по регистрация на Участника, в зависимост от датата, на която Участникът е учреден или е започнал дейността си. Представя се копие на ОПР, заверено от управителя с гриф „Вярно с оригинала“. В случай, че Участникът е физическо лице се представя копие от годишната данъчна декларация за последните три години. За чуждестранни физически или юридически лица, документите трябва да бъдат преведени на български език; 2. Информация за оборота/дохода от услуги (по години) по Образец № 8 (от Документацията за участие), сходни на предмета на настоящата процедура, а именно: от извършване на одит за последните 3 (три) приключили финансови години, в зависимост от датата, на която Участникът е учреден или е започнал дейността си.

Минимални изисквания: Участниците трябва да са реализирали оборот (за физически лица – доход по смисъла на ЗДДФЛ или съответния национален закон) от извършване на одит сумарно за последните 3 (три) приключили финансови години в размер не по-малък от 30 000 лева (тридесет хиляди лева), в зависимост от датата, на която Участникът е учреден или е започнал дейността си.

### III.2.3) Технически възможности

Изискуеми документи и информация: 1. Доказването на опита се извършва с представяне на списък по Образец № 9 на основните договори (с посочени стойност, дата и възложител) за подобни услуги, а именно извършване на одит, изпълнени през последните три години считано от датата, определена като краен срок за представяне на оферти, придружен от най-малко 2 бр. референции към два от договорите, посочени в списъка. 2. Доказване на възможността за осигуряване на одиторски екип се извършва с представяне на списък по Образец № 10 на лицата от екипа, които ще изпълняват поръчката. Да се приложи доказателство за ангажираността на съответния специалист за изпълнение на обществената поръчка (копие от трудова книжка, справка НАП, граждански договор, декларация за съгласие и др.) Когато Участникът няма сключен договор с член на екипа, задължително трябва да представи подписана от съответното лице декларация, че е съгласен да участва в екипа и е запознат с условията на процедурата и изискванията за изпълнение на поръчката. За доказване на опита и професионалната квалификация Ключов експерт № 1 - Ръководител екип следва да представи: • автобиография; • копие на диплома за завършено образование; • копие на сертификата за необходимата квалификация: Национални: - Сертификат на Института на дипломираните експерт-счетоводители – Дипломиран експерт-счетоводител (ДЕС) или Международни: - чуждестранни еквиваленти на Българския сертификат за дипломиран експерт-счетоводител (ДЕС) - CPA, ACCA, CFSA, CA • сертификата на Асоциацията на сертифицираните инспектори на измами (CFE), с който следва да се покажат познания в областта на разкриването и предотвратяването на измами и нередности; • копие от трудова/осигурителна книжка – за доказване на професионалния опит; • референции, препоръка(и) от възложители и/или работодатели, съдържащи информация за изпълнените дейности и участието на конкретното лице, копие от писма за поемане на одиторски

ангажименти и др. подобни - за доказване на опит като ръководител на одитна дейност и/или ръководител на одиторски екип, опит в областта на проекти финансирани от Европейските фондове, опит в областта на процедури/дейности, свързани с разкриване на нередности и измами, корупция и конфликт на интереси. За доказване на опита и професионалната квалификация Ключов експерт № 2 следва да представи: •автобиография; •копие на диплома за завършено образование; •копие на сертификата за необходимата квалификация: Национални: -Сертификат на Министерство на финансите – Сертифициран вътрешен одитор в публичния сектор (СВОПС) или Международни: -сертификат на Международния институт на вътрешните одитори – CIA или CGAP; •сертификат на Асоциацията за одит и контрол на информационните системи (CISA), с който следва да се покажат познания в областта на информационните системи, както и познания в областта на извършването на одитни ангажименти; •копие от трудова/осигурителна книжка – за доказване на професионалния опит; •референции, препоръка(и) от възложители и/или работодатели, съдържащи информация за изпълнените дейности и участието на конкретното лице или други подходящи документи - за доказване на опит в областта на системите за управление и контрол в публичния сектор, опит в процедури изискващи знания в областта на информационните системи, опит в областта на проекти финансирани от Европейските фондове. За доказване на опита и професионалната квалификация Ключов експерт № 3 следва да представи: •автобиография; •копие на диплома за завършено образование; •копия от удостоверения за правоспособност/сертификати или други подходящи; •копие от трудова/осигурителна книжка – за доказване на трудовия стаж по специалността; •референции, препоръка(и) от възложители и/или работодатели, съдържащи информация за изпълнените дейности и участието на конкретното лице - за доказване на опит в провеждане на процедури за възлагане на обществени поръчи. Подължава в раздел VI.3 Допълнителна информация.

Минимални изисквания: 1. Всеки Участник трябва да има опит в извършването на подобни услуги: за последните 3 години считано от датата, определена като краен срок за представяне на оферти да е изпълнил и/или участвал в изпълнението на най-малко 2 изпълнени договора в областта на одита. Договори в процес на изпълнение няма да бъдат признавани. 2. Всеки Участник трябва да разполага с одиторски екип, от минимум един „ръководител екип” и трима ключови експерта, притежаващи необходимата професионална квалификация и опит, съответстващи на спецификата на поръчката, пряко ангажирани в изпълнението на услугата. Ключов експерт № 1 - Ръководител екип, който да отговаря на следните минимални изисквания на Възложителя: •висше икономическо образование; •доказана професионална квалификация в областта на финансов одит; •да е упражнявал одиторска професия минимум 5 (пет) години; •да има не по-малко от 3 (три) години опит като ръководител на одитна дейност и/или ръководител на одиторски екип; •опит в областта на процедури/дейности, свързани с разкриване на нередности и измами, корупция и конфликт на интереси; •минимум 2 (две) години опит в областта на проекти, финансирани със средства на ЕС. Ключов експерт № 2 - Одитор в областта на одита в публичния сектор, който да отговаря на следните минимални изисквания на Възложителя: •висше икономическо образование; •да има минимум 3 (три) години професионален опит в областта на одита в публичния сектор; •опит в процедури изискващи знания в областта на информационните системи (за счетоводство, мониторинг или други) •минимум 1 (една) година опит в областта на проекти, финансирани със средства на ЕС. Ключов експерт № 3 - Юрист, който да отговаря на следните минимални изисквания на възложителя: •висше юридическо образование; •да притежава правоспособност за упражняване на професията; •трудов стаж по специалността – минимум 3 (три) години; •да има минимум 2 (две) години професионален опит в областта на обществените поръчки. Ключов експерт № 4 – Експерт по отношение на процедурите свързани с проверка на физическото изпълнение на проекта, опит в областта на специфичните дейности: •висше

инженерно образование – ВиК или еквивалентна; •да има не по-малко от 3 (три) година професионален опит; •опит в изпълнение или контрол в областта на инфраструктурни обекти сходни с обекта по настоящата поръчка.

III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги

III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия  
НЕ

III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата  
ДА

## РАЗДЕЛ IV ПРОЦЕДУРА

IV.1) Вид процедура

IV.1.1) Вид процедура

Открита

IV.2) Критерии за оценка на офертите

IV.2.1) Критерии за оценка на офертите

Най-ниска цена

IV.3) Административна информация

IV.3.3) Условия за получаване на документацията за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на ДСП) или на описателен документ (при състезателен диалог)

Срок за получаване на документация за участие

04.03.2013 г. Час: 16:00

Платими документи

ДА

Цена: 6 BGN

Условия и начин на плащане

Документацията за участие с подробни данни и изисквания необходими за подготовката на предложенията се получава всеки работен ден на ул."Париж" № 3 ст.№1, след издаване на фактура на ул. "Париж" 3 ет. 4, ст. 405 и заплащането ѝ в касата на ул."Париж" № 3. ет. 2 ст. 201. Касата е с премно време от понеделник до четвъртък от 10.00 ч. до 12.00 ч. и 14.00 ч. до 16.00 ч., а петък и последния ден от месеца от 10.00 ч. до 12.00. ч. От датата на публикуване в регистъра на Агенция по обществени поръчки ще бъде предоставен пълен достъп до документацията за участие в процедурата на адрес [www.sofia.bg](http://www.sofia.bg)

IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие

11.03.2013 г. Час: 16:00

IV.3.6) Език/ци, на които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие

Български

IV.3.7) Срок на валидност на офертите

**Продължителност в дни**

360

**IV.3.8) Условия при отваряне на офертите**

Дата: 12.03.2013 г. Час: 10:00

**Място**

ул. "Париж" №3

**Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите**

Могат да присъстват участниците в процедурата, или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масова информация и на юридически лица с нестопанска цел. Датата, часа и мястото на отваряне и оповестяване на ценовите оферти, ще бъде обявена на интернет страницата на Столична община-[www.sofia.bg](http://www.sofia.bg), един ден преди тяхното отваряне.

**РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ****VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка**

НЕ

**VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирана от фондове на ЕС**

Договор за безвъзмездна финансова помощ № DIR-51011116-C006 по Оперативна програма „Околна среда 2007-2013 г.“, Процедура № BG161PO005/10/1.11/02/16 „Подобряване и развитие на инфраструктурата за питейни и отпадъчни води в агломерация с над 10 000 екв.ж.“, Приоритетна ос 1: „Подобряване и развитие на инфраструктурата за питейни и отпадъчни води” за проект „Изграждане на пет главни канализационни клонове в кв. Суходол и подмяна на съществуващите водопроводи, попадащи по трасетата им”

**VI.3) Допълнителна информация**

Продължава от раздел III.2.3. Изискуеми документи и информация За доказване на опита и професионалната квалификация Ключов експерт № 4 следва да представи:

- автобиография;
- копие на диплома за завършено образование;
- копие от трудова/осигурителна книжка – за доказване на трудовия стаж по специалността;
- референции, препоръка(и) от възложители и/или работодатели, съдържащи информация за изпълнените дейности и участието на конкретното лице - за доказване на опит в областта на инфраструктурни обекти сходни с обекта по настоящата поръчка. Обстоятелства, наличието на които води до отстраняване на участниците: Наличие на обстоятелства по чл.47, ал.1, т.1, букви а, б, в, г и д, т. 2, т. 3, ал.2, т.1, 2а /с изключение на частта от разпоредбата, която касае поръчки по чл.3, ал.2 от ЗОП/, 3, 4, 5 и ал.5, т.1, 2 от ЗОП. Непредставяне на документи по чл.56 от ЗОП, освен ако това не бъде отстранено при условията на чл.68, ал.8 и ал.9 от ЗОП. Участник се отстранява от процедурата и когато не отговаря на минималните



изисквания и изисквания на Възложителя, посочени в обявлението и Документацията за участие.

**VI.4) Процедури по обжалване**

**VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, Република България 1000, София, Тел.: 02 9884070, E-mail: [срсadmin@срс.bg](mailto:срсadmin@срс.bg), Факс: 02 9807315

Интернет адрес/и:

URL: <http://www.cpc.bg>.

**VI.4.2) Подаване на жалби**

Съгласно чл.120, ал.5, т.1 и ал.6 от ЗОП

**VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление**

07.02.2013 г.

**ПРИЛОЖЕНИЕ Б: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ**